I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1890/2005 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Νοεμβρίου 2005

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ινδονησίας, Ταϊβάν, Ταϊλάνδης και Βιετνάμ, και για τον τερματισμό της διαδικασίας για τις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα καταγωγής Μαλαισίας και Φιλιππινών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [1] (εφεξής «ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή ύστερα από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. **ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΜΕΤΡΑ**

(1) Η Επιτροπή, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 771/2005 [2] (εφεξής «κανονισμός για τον προσωρινό δασμό») επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 7318 12 10, 7318 14 10, 7318 15 30, 7318 15 51, 7318 15 61 και 7318 15 70, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (εφεξής «ΛΔΚ»), Ινδονησίας, Ταϊβάν, Ταϊλάνδης και Βιετνάμ.

(2) Υπενθυμίζεται ότι η έρευνα για την πρακτική ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2003 έως τις 30 Ιουνίου 2004 (εφεξής «ΠΕ»). Η εξέταση των τάσεων που αφορούν την ανάλυση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2001 έως τις 30 Ιουνίου 2004 (εφεξής «υπό εξέταση περίοδος»).

Β. **ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**

(3) Μετά την επιβολή προσωρινών μέτρων αντιντάμπινγκ, ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν γραπτώς σχόλια.

(4) Τα μέρη που το ζήτησαν έγιναν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

(5) Η Επιτροπή εξακολούθησε να αναζητεί και να επαληθεύει όλες τις πληροφορίες που θεώρησε αναγκαίες για τη συναγωγή των οριστικών πορισμάτων της.

(6) Τα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και τις εκτιμήσεις βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθούν η επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και η οριστική είσπραξη των ποσών που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού. Καθορίσθηκε επίσης προθεσμία εντός της οποίας μπορούσαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την εν λόγω κοινοποίηση.

(7) Τα προφορικά και γραπτά σχόλια εξετάσθηκαν και, όπου αυτό κρίθηκε σκόπιμο, ελήφθησαν υπόψη για τα οριστικά συμπεράσματα.

(8) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, ένας εισαγωγέας και η ένωσή του αμφισβήτησαν την αντιπροσωπευτικότητα του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 113 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Εντούτοις, δεν υπέβαλε στοιχεία για να στηρίξει αυτόν τον ισχυρισμό. Η έρευνα επιβεβαίωσε ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής αντιπροσώπευε περίπου το 54 % της κοινοτικής παραγωγής κατά την ΠΕ και είναι αντιπροσωπευτικός κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

[1] ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).

[2] ΕΕ L 128 της 21.5.2005, σ. 19.

(9) Οι συνεργαζόμενοι ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς υποστήριξαν μετά την κοινοποίηση ότι οι μη εμπιστευτικές απαντήσεις των κοινοτικών παραγωγών στο ερωτηματολόγιο δεν ήταν επαρκώς λεπτομερείς και καταχωρημένες σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού. Προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι η έλλειψη πληροφοριών στις μη εμπιστευτικές απαντήσεις του ερωτηματολογίου είχε ως αποτέλεσμα να χάσουν οι συνεργαζόμενοι εξαγωγείς μία πραγματική ευκαιρία να υπερασπίσουν τα συμφέροντά τους με αποτέλεσμα να τεθούν σε μειονεκτική θέση στη διαδικασία αυτή, σε σύγκριση με άλλα μέρη, κυρίως τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής. Ωστόσο, οι πληροφορίες περί της ζημίας όπως ορίζεται στο τμήμα Ε του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό παρέχουν σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη επαληθευμένα στοιχεία σε ενοποιημένη βάση. Έτσι, έχουν όλοι επαρκώς ακριβή εικόνα για τα γεγονότα όσον αφορά τη ζημία και την αιτιώδη συνάφεια προκειμένου να μπορούν να υπερασπιστούν τα συμφέροντά τους. Όλα τα μέρη αντιμετωπίζονται με τον ίδιο τρόπο και δεν υπάρχει ανισορροπία μεταξύ των διάφορων ενδιαφερόμενων μερών όσον αφορά την κοινοποίηση. Επιπλέον, οι μη εμπιστευτικές απαντήσεις του ερωτηματολογίου μαζί με τις πληροφορίες που περιέχονται στον κανονισμό για τον προσωρινό δασμό εξασφάλισαν ότι τηρήθηκαν τα δικαιώματα όλων των μερών όσον αφορά την υπεράσπισή τους. Επομένως, το επιχείρημα αυτό απορρίφθηκε.

Γ. **ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ**

(10) Υπενθυμίζεται ότι κατά τη διάρκεια της προσωρινής έρευνας, δημιουργήθηκαν αμφιβολίες για το κατά πόσον τα περικόχλια μπορούσαν πράγματι να θεωρηθούν ως ενιαίο προϊόν με άλλους συνδετήρες και μέρη αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα (εφεξής «ΣΑΧ»). Σχετικά με αυτό το θέμα, έπρεπε να εξεταστούν περαιτέρω ορισμένα θέματα, π.χ. εάν και κατά πόσον οι βίδες και τα περικόχλια τίθενται από κοινού σε εμπορία ως ενιαίο σύστημα, κατά πόσον οι εν λόγω τύποι προϊόντος αναπτύσσονται μαζί κ.λπ. Έπρεπε επίσης να εξεταστεί περαιτέρω το κατά πόσον οι παραγωγοί στην Κοινότητα είναι σε θέση να προσφέρουν αυτά τα συστήματα. Για τα προκαταρκτικά πορίσματα, αποφασίστηκε συνεπώς προσωρινά να μην περιλαμβάνονται στον ορισμό του προϊόντος τα περικόχλια που κανονικά υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 7318 16 30.

(11) Μετά την επιβολή προσωρινών μέτρων, οι κοινοτικοί παραγωγοί καθώς και οι εισαγωγείς παρουσίασαν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι τα περικόχλια και οι βίδες ούτε αναπτύσσονται ούτε παράγονται και τίθενται σε εμπορία μαζί. Αν και τα περικόχλια συνήθως χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με τις βίδες, συνήθως δεν πωλούνται και μαζί ως σύνολο. Επίσης, οι βίδες μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως διατάξεις σύνδεσης χωρίς περικόχλια, γεγονός που αποδεικνύει ότι μπορεί να υπάρχουν διαφορετικές τελικές χρήσεις μεταξύ βιδών και περικοχλίων. Αυτό επιβεβαιώνεται από τις εισαγωγές που πραγματοποιούν ορισμένοι παραγωγοί στις υπό εξέταση χώρες οι οποίες παράγουν και πωλούν είτε περικόχλια είτε βίδες, καθώς και από το γεγονός ότι οι κοινοτικοί παραγωγοί της δειγματοληψίας κατασκευάζουν κοχλίες και βίδες αλλά όχι περικόχλια. Αυτό είναι ιδιαίτερα προφανές στην περίπτωση των Φιλιππινών, από την οποία σχεδόν όλες οι εισαγωγές αφορούσαν περικόχλια χωρίς να πραγματοποιηθούν αντίστοιχες εισαγωγές βιδών. Επιπλέον, όπως αναφέρεται και ανωτέρω, οι βίδες δεν συνδυάζονται απαραίτητα με περικόχλια και ροδέλες. Αυτό προκύπτει και από την περιγραφή του κωδικού ΕΣ 7318 15: «Άλλοι κοχλίες και άλλες βίδες, έστω και με τα περικόχλια (παξιμάδια) ή τις ροδέλες τους». Επίσης, πρέπει να τονιστεί ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν διαθέτει τον αναγκαίο μηχανολογικό εξοπλισμό για την παραγωγή περικοχλίων και δεν έδειξε καμία πρόθεση παραγωγής περικοχλίων στο μέλλον.

(12) Ως εκ τούτου, επιβεβαιώνονται τα πορίσματα της αιτιολογικής σκέψης 13 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, σύμφωνα με τα οποία εξαιρούνται από τον ορισμό του προϊόντος τα περικόχλια που δεν εισάγονται ως μέρη ενός συνόλου με τους κοχλίες και τις βίδες τους. Συνεπώς, σύμφωνα με τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 14 και 105 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, η διαδικασία πρέπει να τερματισθεί όσον αφορά τις Φιλιππίνες.

(13) Μετά την επιβολή προσωρινών μέτρων, οι συνεργαζόμενοι ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι τα περικόχλια και οι βίδες συνήθως τίθενται σε εμπορία και αναπτύσσονται από κοινού και, ως εκ τούτου, αν εξαιρεθούν τα περικόχλια από τον ορισμό του προϊόντος, πρέπει να εξαιρεθούν και οι βίδες από το πλαίσιο της διαδικασίας. Ωστόσο, δεν τεκμηρίωσαν τον ισχυρισμό αυτόν. Συνεπώς, και υπό το πρίσμα των πορισμάτων των αιτιολογικών σκέψεων 11 και 12 σύμφωνα με τα οποία τα περικόχλια και οι βίδες συνήθως τίθενται σε εμπορία και αναπτύσσονται από κοινού, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε και μόνο τα περικόχλια εξαιρέθηκαν από το πλαίσιο της διαδικασίας.

(14) Επιπλέον, αρκετοί εισαγωγείς και η ένωσή τους επέμειναν στον ισχυρισμό τους να περιοριστεί περαιτέρω η έρευνα σε δύο κωδικούς ΣΟ, τουτέστιν τον κωδικό 7318 15 61 (κοχλίες με έξι κοίλες πλευρές από ανοξείδωτο χάλυβα) και τον κωδικό 7318 15 70 (βίδες εξάγωνες, από ανοξείδωτο χάλυβα). Για το σκοπό αυτό, ισχυρίστηκαν ότι υπάρχει έλλειψη παραγωγής από τον κοινοτικό κλάδο όλων των άλλων συνδετήρων που αποτελούν το αντικείμενο της παρούσας έρευνας, τουτέστιν, ΣΑΧ που συνήθως υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 7318 12 10 (άλλοι κοχλίες για ξύλα από ανοξείδωτο χάλυβα), 7318 14 10 (έλικες που αυτοβυθίζονται με το σπείρωμα, που ανοίγουν κατά το βίδωμά τους από ανοξείδωτο χάλυβα), 7318 15 30 (χωρίς κεφάλι από ανοξείδωτο χάλυβα) και 7318 15 51 (με κεφάλι ενισχυμένο ή χαραγμένο σταυροειδώς από ανοξείδωτο χάλυβα). Υπό την έννοια αυτή, ως αποδεικτικά στοιχεία προσκόμισαν παραγγελίες που δεν μπόρεσαν να παραδώσουν ορισμένοι κοινοτικοί παραγωγοί. Επιπλέον, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι οι βίδες και οι κοχλίες κατασκευάζονται σε διαφορετικές μηχανές.

(15) Υπενθυμίζεται, όπως αναφέρεται και στην αιτιολογική σκέψη 15 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, ότι η έρευνα επιβεβαίωσε ότι τύποι ΣΑΧ που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 7318 12 10, 7318 14 10, 7318 15 30 και 7318 15 51 κατασκευάζονται στην Κοινότητα. Συνεπώς, οι κοινοτικοί παραγωγοί της δειγματοληψίας i) έχουν τα μηχανήματα που απαιτούνται για την παραγωγή αυτών των άλλων τύπων ΣΑΧ· και ii) αντιμετωπίζουν τον ανταγωνισμό για τους τύπους αυτούς από το υπό εξέταση προϊόν που αποτελεί αντικείμενο ντάμπινγκ. Οι πληροφορίες σχετικά με ορισμένες παραγγελίες που δεν μπόρεσε να παραδώσει ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής αφορούν μία χρονική περίοδο εκτός της ΠΕ, η οποία, κανονικά, δεν λαμβάνεται υπόψη σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Εν πάση περιπτώσει, το γεγονός αυτό δεν αποδεικνύει ότι τα εν λόγω προϊόντα δεν παράγονται από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής. Επιπλέον, η έρευνα απέδειξε ότι, σε περίπτωση που δεν υπάρχει αθέμιτος ανταγωνισμός με ντάμπινγκ από τις υπό εξέταση χώρες, ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής μπορεί να αυξήσει την παραγωγή προκειμένου να καλύψει τη ζήτηση τέτοιων ειδών. Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να θεωρηθεί ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής έχει σημαντική πλεονάζουσα ικανότητα (βλέπε πίνακα πριν από την αιτιολογική σκέψη 127 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό). Κατά συνέπεια, ο ισχυρισμός των εισαγωγέων δεν μπορούσε να γίνει αποδεκτός.

(16) Οι συνεργαζόμενοι ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς ζήτησαν να περιοριστεί το πεδίο που καλύπτει ο ορισμός του προϊόντος στους κωδικούς ΣΟ 7318 12 10 (άλλοι κοχλίες για ξύλο από ανοξείδωτο χάλυβα), 7318 15 30, (κοχλίες και βίδες χωρίς κεφαλή από ανοξείδωτο χάλυβα) και 7318 15 61 (κοχλίες με έξι κοίλες πλευρές από ανοξείδωτο χάλυβα). Για το σκοπό αυτό, υποστήριξαν το επιχείρημα ότι ούτε οι βίδες (κωδικός ΣΟ 7318 15 70), ούτε οι έλικες που αυτοβυθίζονται με το σπείρωμα που ανοίγουν κατά το βίδωμά τους από ανοξείδωτο χάλυβα και με κεφάλι ενισχυμένο ή χαραγμένο σταυροειδώς (κωδικοί ΣΟ 7318 14 10 και 7318 15 51) πρέπει να θεωρούνται ως μία ενιαία κατηγορία προϊόντος με τους άλλους υπό εξέταση συνδετήρες λόγω, όπως υποστηρίζεται, i) των διαφορετικών φυσικών ιδιοτήτων, της φύσης και της ποιότητας των συνδετήρων αυτών, ii) των διαφορετικών τελικών χρήσεων, iii) των διαφορετικών προτιμήσεων και συνηθειών των καταναλωτών, και iv) των διαφορετικών κωδικών ΣΟ που κατά την άποψή τους δείχνουν ότι οι βίδες και οι κοχλίες δεν συνιστούν μία ενιαία κατηγορία προϊόντος.

(17) Στη συγκεκριμένη περίπτωση, η έρευνα απέδειξε ότι όλοι οι υπό εξέταση τύποι συνδετήρων έχουν, από την πλευρά του χρήστη, όμοια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και χρήσεις, τουτέστιν είναι μεταλλικές σφήνες με σπείρωμα από ανοξείδωτο χάλυβα που χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση πραγμάτων μέσω περιστροφής των διατάξεων σύνδεσης. Επομένως, όλοι αυτοί οι συνδετήρες υπάγονται στην ίδια τετραψήφια κλάση της συνδυασμένης ονοματολογίας. Συνεπώς, πρέπει να απορριφθεί ο ισχυρισμός για περαιτέρω περιορισμό του ορισμού του προϊόντος.

(18) Δεδομένου ότι δεν υποβλήθηκαν άλλες παρατηρήσεις, επιβεβαιώνονται τα πορίσματα σχετικά με το υπό εξέταση προϊόν και το ομοειδές προϊόν όπως περιέχονται στις αιτιολογικές σκέψεις 10 έως 18 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

Δ. ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΨΙΑ

(19) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων δεν υποβλήθηκαν νέα σχόλια σχετικά με τη δειγματοληψία των παραγωγών-εξαγωγέων στην Ταϊβάν, των κοινοτικών παραγωγών και των εισαγωγέων. Επομένως, επιβεβαιώνονται τα πορίσματα που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 19 έως 32 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

Ε. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

1. Καθεστώς οικονομίας της αγοράς («ΚΟΑ»)

(20) Δεν υποβλήθηκαν νέα σχόλια σχετικά με το ΚΟΑ μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων. Επομένως, επιβεβαιώνονται τα πορίσματα που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 33 έως 54 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

2. Ατομική μεταχείριση («ΑΜ»)

(21) Ένας συνεργαζόμενος παραγωγός-εξαγωγέας στο Βιετνάμ εξέφρασε την απογοήτευσή του για την απόρριψη της αίτησής του για χορήγηση ΑΜ, παρά το ότι συνεργάστηκε κατά την έρευνα. Τόνισε επίσης ότι η απόρριψη της αίτησής του για ΑΜ, καθώς και δύο άλλων βιετναμέζων εξαγωγέων, οδήγησε στην επιβολή του ίδιου προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές όλων των παραγωγών-εξαγωγέων στο Βιετνάμ.

Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 60 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, η εν λόγω εταιρεία δεν μπορούσε να αποδείξει ότι πληρούσε τους όρους του άρθρου 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού για τη χορήγηση ΑΜ. Επιπλέον, κανένα επιχείρημα ή αποδεικτικό στοιχείο δεν υποβλήθηκαν που θα μπορούσε να μεταβάλει το συμπέρασμα αυτό και, ως εκ τούτου, το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού έπρεπε να εφαρμοστεί στο σύνολο του Βιετνάμ. Αυτό σημαίνει ότι το ίδιο μέτρο ισχύει για όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς στο Βιετνάμ.

(22) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα πορίσματα των αιτιολογικών σκέψεων 55 έως 61 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό σχετικά με την ατομική μεταχείριση.

3. Κανονική αξία

3.1. *Ανάλογη χώρα*

(23) Η Ταϊβάν είχε προσωρινά επιλεγεί ως ανάλογη τρίτη χώρα με οικονομία αγοράς, προκειμένου να καθοριστεί η κανονική αξία για τους παραγωγούς-εξαγωγείς για τους οποίους δεν είχε αναγνωρισθεί ΚΟΑ. Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, κανένα μέρος δεν ήγειρε σχόλια σχετικά με τον προσδιορισμό της κανονικής αξίας στην ανάλογη χώρα. Επομένως, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 62 έως 64 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

3.2. *Μέθοδος που εφαρμόζεται για τον προσδιορισμό της κανονικής αξίας*

(24) Τέσσερις ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς υποστήριξαν ότι τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και το κέρδος που απεκόμισαν στις εγχώριες πωλήσεις σε άλλη χώρα, στη συγκεκριμένη περίπτωση στην Ταϊβάν, δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή της κανονικής τους αξίας. Ωστόσο, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 80 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, οι εν λόγω παραγωγοί-εξαγωγείς δεν είχαν αντιπροσωπευτικές πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος, ή άλλων προϊόντων στην ίδια γενική κατηγορία, στο πλαίσιο συνήθων εμπορικών πράξεων. Συνεπώς κρίθηκε αναγκαίο να χρησιμοποιηθεί μία άλλη εύλογη μέθοδος υπολογισμού των γενικών και διοικητικών εξόδων και του κέρδους όπως προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 6 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού. Έτσι, η χρήση των γενικών και διοικητικών εξόδων και του κέρδους στην Ταϊβάν θεωρήθηκε η καλύτερη μέθοδος λόγω i) της αντιπροσωπευτικής εγχώριας αγοράς, από την άποψη του όγκου και του ανταγωνισμού ως προς τις τιμές, για το ομοειδές προϊόν στην Ταϊβάν· και ii) του ότι ο ταϊβανικός κλάδος παραγωγής ΣΑΧ ελέγχει την πλειονότητα των παραγωγών ΣΑΧ σε όλες τις υπό εξέταση χώρες, περιλαμβανομένων και ορισμένων παραγωγών στην Ταϊλάνδη (βλέπε αιτιολογική σκέψη 71 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό). Καμία πληροφορία δεν παρεσχέθη που να αποδεικνύει ότι το κέρδος που χρησιμοποιήθηκε με τον τρόπο αυτό υπερβαίνει το κέρδος που συνήθως προκύπτει για άλλους εξαγωγείς ή παραγωγούς κατά την πώληση προϊόντων της ίδιας γενικής κατηγορίας στην Ταϊλάνδη.

(25) Κανένα άλλο σχόλιο δεν διατυπώθηκε σχετικά με τη μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε για τον προσδιορισμό της κανονικής αξίας και ως εκ τούτου επιβεβαιώνεται η μέθοδος που αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 65 έως 72 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

3.3. *Προσδιορισμός της κανονικής αξίας*

α) Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας

(26) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα προσωρινά συμπεράσματα που παρατίθενται στην αιτιολογική σκέψη 73 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

β) Ινδονησία

(27) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα προσωρινά συμπεράσματα που παρατίθενται στην αιτιολογική σκέψη 74 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

γ) Μαλαισία

(28) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα προσωρινά συμπεράσματα που παρατίθενται στην αιτιολογική σκέψη 76 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

δ) Ταϊβάν

(29) Ένας ταϊβανός παραγωγός/εξαγωγέας αντέδρασαν στη μεθοδολογία του προσδιορισμού της κανονικής αξίας που διατυπώνεται στην αιτιολογική σκέψη 79 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι δεν ταξινομούσε τους διάφορους τύπους του υπό εξέταση προϊόντος σύμφωνα με τις προδιαγραφές της Επιτροπής, δεδομένου ότι ορισμένοι από αυτούς τους συνδετήρες ήταν ειδικοί συνδετήρες. Ισχυρίστηκε επίσης ότι η εταιρεία είχε αποδείξει κατά την επιτόπια επαλήθευση, μέσω σχεδίων, δειγμάτων και φυλλαδίων πώλησης, τα μοναδικά χαρακτηριστικά των εν λόγω ειδικών συνδετήρων που εξάγονται στην Κοινότητα.

(30) Πράγματι, τα στοιχεία που συγκεντρώθηκαν κατά την επίσκεψη επαλήθευσης δείχνουν ότι τα εν λόγω προϊόντα δεν ταξινομούνται στους υπό εξέταση κωδικούς ΣΟ. Υπό τις συνθήκες αυτές, κρίθηκε σκόπιμο να μην εξεταστούν οι εξαγωγές των προϊόντων αυτών στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας. Τα συμπεράσματα για τη συγκεκριμένη εταιρεία, περιλαμβανομένων και αυτών για την κανονική αξία όπως ορίζονται στην αιτιολογική σκέψη 79 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό βασίζονται στις υπόλοιπες εξαγωγές της οι οποίες εμπίπτουν στην περιγραφή του υπό εξέταση προϊόντος.

(31) Για την κανονική αξία των υπόλοιπων εξαγωγών της, η εταιρεία πρότεινε ορισμένες διορθώσεις στο κόστος παραγωγής που χρησιμοποιείται για τον προσωρινό προσδιορισμό της κανονικής αξίας (βλέπε αιτιολογική σκέψη 79 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό).

(32) Ωστόσο, οι διορθώσεις αυτές βασίστηκαν σε στοιχεία που δεν υποβλήθηκαν ούτε με την απάντηση στο ερωτηματολόγιο ούτε κατά την επίσκεψη επαλήθευσης και, ως εκ τούτου, δεν ήταν επαληθεύσιμες. Επιπλέον, οι διορθώσεις αυτές δεν συνοδεύονταν από καμία πληροφορία διαθέσιμη στα πρακτικά. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός σχετικά με το κόστος παραγωγής πρέπει να απορριφθεί.

(33) Ένας άλλος ταϊβανός παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι σε ορισμένες περιπτώσεις υπολογίστηκε διπλά το κόστος παραγωγής και τα γενικά και διοικητικά έξοδα που χρησιμοποιήθηκαν για τον προσδιορισμό της κανονικής αξίας. Υποστήριξε ότι η αναλογία των γενικών και διοικητικών εξόδων στον πίνακα κερδών και ζημιών που υπέβαλε στην απάντηση του ερωτηματολογίου δεν ήταν η ορθή και ότι αντί αυτής πρέπει να χρησιμοποιηθεί η αναλογία των ΓΔΕ που δόθηκε κατά την επίσκεψη επαλήθευσης.

(34) Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να σημειωθεί ότι η εταιρεία δεν προέβη σε καμία διόρθωση στον πίνακα κερδών και ζημιών πριν από την επίσκεψη επαλήθευσης. Η εταιρεία παρουσίασε έναν σημαντικά αναθεωρημένο πίνακα για τα ΓΔΕ στο τελευταίο στάδιο της επαλήθευσης, όταν ήδη ήταν πολύ αργά για να επαληθευτεί ο πίνακας αυτός. Συνεπώς, και εφόσον τα αναθεωρημένα ΓΔΕ δεν σχετίζονταν με άλλες επαληθευμένες πληροφορίες που υπήρχαν διαθέσιμες, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε και τα στοιχεία που λήφθηκαν από τον πίνακα κερδών και ζημιών ο οποίος είχε υποβληθεί με την απάντηση του ερωτηματολογίου διατηρήθηκαν κατά τον υπολογισμό του ντάμπινγκ, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.

(35) Ο ίδιος ταϊβανός παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι τα απορρίμματα παραγωγής διαφόρων προελεύσεων πρέπει να αφαιρούνται από το κόστος των πρώτων υλών. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι καθώς τα απορρίμματα παραγωγής λαμβάνονται κατά τη διαδικασία παραγωγής, τα έσοδα από τις πωλήσεις τους πρέπει να επιτρέπεται να αντισταθμίζουν το κόστος παραγωγής. Ωστόσο, δεν ανέφερε το ποσό των εσόδων αυτών. Εν πάση περιπτώσει, κάθε έσοδο από άλλα προϊόντα ή από υποπροϊόντα δεν σχετίζεται με τον υπολογισμό του κόστους παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος δεδομένου ότι κάτι τέτοιο δεν αποτελεί πρακτική που εκ παραδόσεως χρησιμοποιείται από την εταιρεία κατά τον καταλογισμό του κόστους. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της εταιρείας πρέπει να απορριφθεί και επιβεβαιώνονται τα προσωρινά πορίσματα.

(36) Δεν υποβλήθηκαν άλλες παρατηρήσεις και, συνεπώς, επιβεβαιώνονται τα πορίσματα των αιτιολογικών σκέψεων 77 έως 79 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

ε) Ταϊλάνδη

(37) Ένας ταϊλανδός παραγωγός-εξαγωγέας με ορισμένες εγχώριες πωλήσεις προέβαλε αρκετούς ισχυρισμούς σχετικά με τον υπολογισμό του κόστους παραγωγής και των ΓΔΕ που χρησιμοποιήθηκαν για τον προσδιορισμό της κανονικής του αξίας. Επιπλέον, δήλωσε ότι, στην περίπτωση που οι ισχυρισμοί γίνουν δεκτοί, οι εγχώριες πωλήσεις του στο πλαίσιο συνήθων εμπορικών πράξεων θα είναι αντιπροσωπευτικές και θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για τον προσδιορισμό της κανονικής αξίας στην Ταϊλάνδη.

(38) Πρέπει να σημειωθεί ότι η εταιρεία αυτή παρουσίασε διάφορες αναθεωρημένες εκδοχές του απαντημένου ερωτηματολογίου κατά την επίσκεψη επαλήθευσης σε βαθμό που παρεμπόδισε σημαντικά την έρευνα καθώς δεν ήταν δυνατό να ταυτιστεί καμία από τις διαφορετικές εκδοχές αυτές με τους λογαριασμούς της. Ωστόσο, όλες αυτές οι πληροφορίες εξετάστηκαν στο μέτρο του δυνατού σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού. Τονίζεται ότι το κόστος παραγωγής, όπως αναφέρθηκε από την εταιρεία για έναν μεγάλο αριθμό τύπων προϊόντος, ήταν κατά πολύ υποτιμημένο, ειδικότερα το κόστος των πρώτων υλών και, κατά συνέπεια, διορθώθηκε για τον υπολογισμό του προσωρινού ντάμπινγκ. Δεδομένου ότι η εταιρεία δεν παρουσίασε τεκμηριωμένες πληροφορίες σχετικά με το κόστος παραγωγής της που θα απαιτούσε αλλαγή των υπολογισμών ντάμπινγκ, ο ισχυρισμός της σχετικά με τον υπολογισμό του κόστους πρέπει να απορριφθεί.

(39) Ο εν λόγω παραγωγός-εξαγωγέας ισχυρίστηκε ότι τα έσοδα από πωλήσεις απορριμμάτων παραγωγής πρέπει να αφαιρούνται από το κόστος των πρώτων υλών κατά τον υπολογισμό του κόστους παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος. Ωστόσο, δεν αναφέρονται έσοδα από πωλήσεις απορριμμάτων παραγωγής στον πίνακα κερδών και ζημιών της εταιρείας. Εν πάση περιπτώσει, κάθε έσοδο από άλλα προϊόντα ή από υποπροϊόντα δεν σχετίζεται με τον υπολογισμό του κόστους παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος δεδομένου ότι κάτι τέτοιο δεν αποτελεί πρακτική που εκ παραδόσεως χρησιμοποιείται από την εταιρεία κατά τον καταλογισμό του κόστους.

(40) Όσον αφορά τον ισχυρισμό του παραγωγού-εξαγωγέα για χρησιμοποίηση διαφορετικού επιπέδου ΓΔΕ, αποδείχθηκε ότι, ακόμη κι αν ο ισχυρισμός γινόταν αποδεκτός, δεν θα οδηγούσε σε κατάσταση κατά την οποία οι εγχώριες πωλήσεις θα μπορούσαν να έχουν χρησιμοποιηθεί ως βάση για τον προσδιορισμό της κανονικής αξίας, δεδομένου ότι αυτές δεν θα είχαν πραγματοποιηθεί στο πλαίσιο συνήθων εμπορικών πράξεων.

(41) Συνεπώς, οι ισχυρισμοί αυτοί σχετικά με τα απορρίμματα παραγωγής διαφόρων προελεύσεων και τα γενικά και διοικητικά έξοδα πρέπει να απορριφθούν και επιβεβαιώνονται τα πορίσματα της αιτιολογικής σκέψης 80 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

στ) Βιετνάμ

(42) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα που παρατίθενται στην αιτιολογική σκέψη 81 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

4. **Τιμή εξαγωγής**

(43) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 82 έως 91 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό σχετικά με τον προσδιορισμό της τιμής εξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού για όλες τις εν λόγω χώρες.

5. **Σύγκριση**

(44) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα σχετικά με τη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής, που περιέχονται στις αιτιολογικές σκέψεις 92 και 93 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

6. **Περιθώρια ντάμπινγκ**

6.1. *Γενική μέθοδος*

(45) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με τον καθορισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ, επιβεβαιώνεται η μέθοδος που περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 94 έως 100 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

6.2. *Περιθώρια ντάμπινγκ*

α) Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας

(46) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, τα προσωρινά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφραζόμενα ως εκατοστιαίο ποσοστό της τιμής εισαγωγής CIF στα σύνορα της Κοινότητας, πριν από την καταβολή δασμού, καθορίζονται ως εξής:

— Tengzhou Tengda Stainless Steel Product Co., Ltd, Tengzhou City	21,5 %
— Tong Ming Enterprise (Jiaxing) Co. Ltd, Zhejiang	12,2 %
— Όλες οι άλλες εταιρείες	27,4 %.

β) Ινδονησία

(47) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, τα προσωρινά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφραζόμενα ως εκατοστιαίο ποσοστό της τιμής εισαγωγής CIF στα σύνορα της Κοινότητας, πριν από την καταβολή δασμού, καθορίζονται ως εξής:

— PT. Shye Chang Batam Indonesia, Batam	9,8 %
— Όλες οι άλλες εταιρείες	24,6 %.

γ) Μαλαισία

(48) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με τον υπολογισμό του προσωρινού περιθωρίου ντάμπινγκ για τους δύο συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς στην Μαλαισία, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα της αιτιολογικής σκέψης 104 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό. Συνεπώς, καθώς δεν διαπιστώθηκε ντάμπινγκ για κανέναν παραγωγό-εξαγωγέα της Μαλαισίας, η διαδικασία πρέπει να τερματισθεί όσον αφορά τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από την Μαλαισία.

δ) Φιλιππίνες

(49) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων όσον αφορά τις Φιλιππίνες, δεν προσδιορίστηκε κανένα περιθώριο ντάμπινγκ. Συνεπώς, όπως αναφέρθηκε και προηγουμένως στην αιτιολογική σκέψη 12, πρέπει να τερματιστεί η διαδικασία σχετικά με τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από τις Φιλιππίνες.

ε) Ταϊβάν

(50) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με τον υπολογισμό των προσωρινών περιθωρίων ντάμπινγκ για την Ταϊβάν, όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 106 έως 108 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, τα οριστικά περιθώρια ντάμπινγκ εκφραζόμενα ως ποσοστό της τιμής εισαγωγής CIF στα σύνορα της Κοινότητας, πριν από την καταβολή του δασμού, καθορίζονται ως εξής:

— Arrow Fasteners Co. Ltd, Taipei	15,2 %
— Jin Shing Stainless Ind. Co. Ltd, Tao Yuan	18,8 %
— Min Hwei Enterprise Co. Ltd, Pingtung	16,1 %
— Tong Hwei Enterprise, Co. Ltd, Kaohsiung	16,1 %
— Yi Tai Shen Co. Ltd, Tainan	11,4 %
— Συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα	15,8 %
— Όλες οι άλλες εταιρείες	23,6 %.

στ) Ταϊλάνδη

(51) Ένας ταϊλανδός παραγωγός-εξαγωγέας προέβαλε ισχυρισμούς σχετικά με τον υπολογισμό του ατομικού του περιθωρίου ντάμπινγκ όσον αφορά τις κατατάξεις των τύπων του προϊόντος, τις παραγόμενες ποσότητες και τη χρήση των διάφορων βαθμών ανοξείδωτου χάλυβα.

(52) Οι ισχυρισμοί εξετάστηκαν βάσει των επαληθευμένων πληροφοριών και έγιναν ορισμένες διορθώσεις που είχαν σαν αποτέλεσμα τον προσδιορισμό αναθεωρημένου ατομικού περιθωρίου ντάμπινγκ για τον συγκεκριμένο παραγωγό-εξαγωγέα. Δεδομένου ότι η βάση προσδιορισμού του περιθωρίου ντάμπινγκ για κάθε μη συνεργαζόμενο ταϊλανδό εξαγωγέα ήταν το επίπεδο του υψηλότερου περιθωρίου ντάμπινγκ που διαπιστώθηκε για έναν συνεργαζόμενο ταϊλανδό εξαγωγέα, το υπολειπόμενο περιθώριο ντάμπινγκ αναθεωρήθηκε ανάλογα.

(53) Συνεπώς, τα οριστικά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφραζόμενα ως εκατοστιαίο ποσοστό της τιμής εισαγωγής CIF στα σύνορα της Κοινότητας, πριν από την καταβολή δασμού, καθορίζονται ως εξής:

— A.B.P. Stainless Fasteners Co. Ltd, Ayutthaya	11,1 %
— Bunyat Industries 1998 Co. Ltd, Samutsakorn	10,8 %
— Dura Fasteners Company Ltd, Samutprakarn	14,6 %
— Siam Screws (1994) Co. Ltd, Samutsakorn	11,0 %
— Όλες οι άλλες εταιρείες	14,6 %.

ζ) Βιετνάμ

(54) Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με τον υπολογισμό του προσωρινού περιθωρίου ντάμπινγκ για το Βιετνάμ, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 110 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, το οριστικό περιθώριο ντάμπινγκ για όλες τις εταιρείες στο Βιετνάμ, εκφραζόμενο ως ποσοστό της τιμής εισαγωγής CIF στα σύνορα της Κοινότητας, πριν από την καταβολή του δασμού, επιβεβαιώνεται στο 7,7 %.

ΣΤ. **ΖΗΜΙΑ**

1. **Κοινοτική παραγωγή και κοινοτικός κλάδος παραγωγής**

(55) Οι συνεργαζόμενοι ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς αμφισβήτησαν τη μέθοδο ανάλυσης που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 114 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, σύμφωνα με την οποία ορισμένα στοιχεία καθορίστηκαν μόνο για τους κοινοτικούς παραγωγούς της δειγματοληψίας (τιμές συναλλαγών, επενδύσεις και απόδοση των επενδύσεων, μισθοί, αποδοτικότητα, ταμειακές ροές και ικανότητα άντλησης κεφαλαίου), ενώ οι άλλοι δείκτες (μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, αποθέματα, απασχόληση και παραγωγικότητα) περιλάμβαναν επιπροσθέτως στοιχεία ενός άλλου κοινοτικού παραγωγού ο οποίος συνιστά, μαζί με τους παραγωγούς της δειγματοληψίας, τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής. Υποστήριξαν ότι η προσέγγιση αυτή i) δεν είναι αντικειμενική κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού και ii) το άρθρο 17 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού κατά τη γνώμη τους δεν επιτρέπει μία τέτοια προσέγγιση.

(56) Αποτελεί συνήθη πρακτική των διαδικασιών αντιντάμπινγκ η ανάλυση των παραγόντων για ολόκληρο τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής. Εντούτοις, σε περιπτώσεις όπου ο κλάδος παραγωγής απαρτίζεται από υψηλό αριθμό παραγωγών, χρησιμοποιείται η δειγματοληπτική μέθοδος. Σκοπός της δειγματοληπτικής μεθόδου είναι να προβλέπει τη λεπτομερή συγκέντρωση και επαλήθευση στοιχείων από περιορισμένο αριθμό παραγωγών εντός της καθορισθείσας προθεσμίας. Τα εν λόγω στοιχεία αφορούν παράγοντες όπως οι τιμές, οι αμοιβές, οι επενδύσεις, το κέρδος, η απόδοση των επενδύσεων και η δυνατότητα άντλησης κεφαλαίου, ενώ θα ήταν ανέφικτο να επαληθευθούν τα στοιχεία για ολόκληρο τον κλάδο παραγωγής εντός της καθορισθείσας προθεσμίας. Για τους άλλους παράγοντες όπως το μερίδιο αγοράς, ο όγκος των πωλήσεων και η παραγωγή, τα στοιχεία είναι συνήθως διαθέσιμα για ολόκληρο τον κλάδο παραγωγής. Το να βασιστεί η ανάλυση της ζημίας απλώς στα στοιχεία των παραγωγών που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα σημαίνει ότι θα αγνοηθούν στοιχεία από άλλους παραγωγούς, πράγμα που θα οδηγήσει σε πλημμελή εκτίμηση. Ως εκ τούτου, για να επιτευχθεί όσο το δυνατό ολοκληρωμένη εκτίμηση εντός της καθορισθείσας προθεσμίας, τα στοιχεία που υποβλήθηκαν από τους παραγωγού που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα και επαληθεύθηκαν όσον αφορά τις τάσεις για όλους τους παράγοντες ζημίας συμπληρώθηκαν με πληροφορίες σχετικά με τον πλήρη κλάδο παραγωγής.

(57) Κανένα άλλο σχόλιο δεν υποβλήθηκε σχετικά με την κοινοτική παραγωγή και τον ορισμό του κοινοτικού κλάδου παραγωγής και, ως εκ τούτου, επιβεβαιώνονται τα πορίσματα των αιτιολογικών σκέψεων 111 έως 114 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

2. **Κοινοτική κατανάλωση, εισαγωγές και σωρευτική εκτίμησή τους**

(58) Οι συνεργαζόμενοι ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι οι ταϊλανδικές εισαγωγές δεν έπρεπε να έχουν εκτιμηθεί σωρευτικά με τις εισαγωγές με ντάμπινγκ ΣΑΧ καταγωγής ΛΔΚ, Ινδονησίας, Ταϊβάν και Βιετνάμ, λόγω της προβαλλόμενης έλλειψης ανταγωνισμού με τις εισαγωγές από τις τελευταίες αυτές χώρες από την άποψη των όγκων, των μέσων τιμών και του μεριδίου αγοράς. Τόνισαν ότι το 2002, ο όγκος και το μερίδιο αγοράς των ταϊλανδικών εισαγωγών μειώθηκε κατά 29 και 35 % αντίστοιχα, ενώ ήδη από το 2002 μπορεί να παρατηρηθεί αύξηση όσον αφορά τις άλλες ενδιαφερόμενες χώρες. Επιπλέον, σημείωσαν ότι από το 2003, οι μέσες τιμές των ταϊλανδικών εισαγωγών αυξήθηκαν κατά 2 %.

(59) Υπενθυμίζεται ότι τα περιθώρια ντάμπινγκ που καθορίστηκαν όσον αφορά τις εισαγωγές από καθεμία από τις ενδιαφερόμενες χώρες είναι υψηλότερα από το ελάχιστο περιθώριο που ορίζεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, δηλαδή 2 %, ενώ ο όγκος των εισαγωγών από καθεμία από τις ενδιαφερόμενες χώρες υπερβαίνει το κατώτατο όριο του 1 % του μεριδίου αγοράς που ορίζει το άρθρο 5 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού. Επιπλέον, είναι σκόπιμο να σημειωθεί ότι η ανάλυση δεν πρέπει να επικεντρώνεται στο 2002 μεμονωμένα, αλλά στη συνολική εικόνα που παρουσιάζει η κατάσταση κατά την υπό εξέταση περίοδο, τουτέστιν από το 2001 έως την ΠΕ. Συνολικά, ο όγκος των ταϊλανδικών εισαγωγών και το μερίδιο αγοράς πράγματι αυξήθηκαν σημαντικά, ενώ οι τιμές τους μειώθηκαν αρκετά. Ως εκ τούτου, το σχήμα των ταϊλανδικών εισαγωγών είναι σύμφωνο με τις τάσεις που αποδείχθηκαν για όλες τις υπό εξέταση χώρες. Επιπλέον, υπενθυμίζεται ότι οι ΣΑΧ που εισήχθησαν από τις ενδιαφερόμενες χώρες ήταν ομοειδείς από κάθε άποψη και εναλλάξιμοι, διατίθενται δε στο εμπόριο στην Κοινότητα μέσω συγκρίσιμων κυκλωμάτων πωλήσεων και υπό παρόμοιες εμπορικές συνθήκες και είναι ανταγωνιστικοί προς τους ΣΑΧ που παράγονται στην Κοινότητα. Ως εκ τούτου, και σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, επιβεβαιώνεται ότι είναι σκόπιμη μία σωρευτική αξιολόγηση των επιπτώσεων των εισαγωγών με ντάμπινγκ του υπό εξέταση προϊόντος.

(60) Κανένα άλλο σχόλιο δεν υποβλήθηκε σχετικά με την ανάλυση της κατάστασης στην κοινοτική αγορά και, συνεπώς, επιβεβαιώνονται τα πορίσματα των αιτιολογικών σκέψεων 115 έως 126 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

3. **Οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής**

(61) Μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων, κανένα σχόλιο δεν υπεβλήθη σχετικά με την παραγωγή, την παραγωγική ικανότητα, τη χρησιμοποίηση της ικανότητας, τον όγκο των πωλήσεων, την τιμή πώλησης, το μερίδιο αγοράς, την ανάπτυξη, τα αποθέματα, την απασχόληση, την παραγωγικότητα, το μέγεθος του ντάμπινγκ και την ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων ντάμπινγκ του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Ως εκ τούτου, επιβεβαιώνονται τα πορίσματα που περιέχονται στις αιτιολογικές σκέψεις 127 έως 133, 137, 142, 143, 145 και 146 του προσωρινού κανονισμού.

3.1. *Αποδοτικότητα*

(62) Οι συνεργαζόμενοι ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς υποστήριξαν ότι η κατάσταση των κοινοτικών παραγωγών της δειγματοληψίας όσον αφορά την αποδοτικότητα είχε βελτιωθεί και δεν αντανακλούσε καμία ζημία. Υποστήριξαν επιπλέον ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν έχει επιτύχει το ελάχιστο περιθώριο κέρδους του 5 % που θεωρείται επαρκές και επιτεύξιμο στην περίπτωση που δεν υπάρχει ντάμπινγκ, λόγω των επενδύσεων που πραγματοποίησαν το 2002 και το 2003 οι κοινοτικοί παραγωγοί της δειγματοληψίας. Υποστήριξαν επίσης ότι δεν πρέπει να ληφθεί υπόψη το γεγονός ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής επωφελήθηκε από τη χρήση ανοξείδωτου χάλυβα σε χαμηλή τιμή, δεδομένου ότι αυτό πρέπει να θεωρείται ως κανονική κατάσταση της αγοράς από την οποία επωφελήθηκαν όλοι οι επιχειρηματίες.

(63) Υπενθυμίζεται επίσης ότι, όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 149 και 150 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, η κατάσταση από την άποψη της αποδοτικότητας δεν ήταν ούτε ο μοναδικός, ούτε ο βασικός παράγων που αποδεικνύει τη ζημία στην παρούσα υπόθεση. Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, κανένας παράγοντας ζημίας από αυτούς που ορίζονται στο εν λόγω άρθρο, μεμονωμένα ή συνολικά, δεν οδηγούν κατ' ανάγκη σε συμπεράσματα ως προς την κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Οι επενδύσεις ήταν αναγκαίες για να παραμείνει ο κλάδος ανταγωνιστικός, όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 138 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, έτσι ώστε οι αρνητικές επιπτώσεις στην ανταγωνιστικότητα να μην μπορούν να αποδοθούν στις επενδύσεις αυτές. Επιπλέον, όπως ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 136 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, οι θετικές επιπτώσεις που είχαν οι αυξημένες τιμές του ανοξείδωτου χάλυβα κατά την ΠΕ στην αποδοτικότητα των κοινοτικών παραγωγών ήταν εντελώς προσωρινές, και συνιστούσαν παράγονται από τον οποίο επωφελήθηκαν ενδεχομένως και άλλοι οικονομικοί παράγοντες για ένα μικρό χρονικό διάστημα.

(64) Έτσι, ο ισχυρισμός ότι η κατάσταση όσον αφορά την αποδοτικότητα δεν αντανακλά τη ζημία πρέπει να απορριφθεί και επιβεβαιώνονται τα πορίσματα των αιτιολογικών σκέψεων 134 έως 136 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

3.2. *Επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων, ταμειακές ροές και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων*

(65) Οι συνεργαζόμενοι ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς τόνισαν ότι η αύξηση των επενδύσεων, της απόδοσης των επενδύσεων, των ταμειακών ροών και της ικανότητας άντλησης κεφαλαίων δεν απέδειξαν καμία ζημία.

(66) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 147 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, υπενθυμίζεται ότι οι παράγοντες «επενδύσεις» και «ικανότητα άντλησης κεφαλαίων» δεν λήφθηκαν υπόψη ως παράγοντες που αποδεικνύουν ζημία κατά την υπό εξέταση περίοδο.

(67) Όσον αφορά την απόδοση των επενδύσεων, ωστόσο, η συνολική βελτίωση κατά την υπό εξέταση περίοδο πρέπει να αναλυθεί υπό το πρίσμα i) της προσωρινής και εξαιρετικής κατάστασης όσον αφορά την αποδοτικότητα των κοινοτικών παραγωγών της δειγματοληψίας κατά την ΠΕ όπως ήδη έχει αναφερθεί στις αιτιολογικές σκέψεις 136 και 139 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό και ii) της αυξημένη χρήσης των μισθωμένων μηχανημάτων, κάτι που δεν θεωρήθηκε ως επένδυση. Τα μισθωμένα κεφαλαιουχικά αγαθά δεν περιελήφθησαν στις επενδύσεις, αλλά η αυξημένη χρήση τους συνέβαλε στη συσσώρευση κερδών. Τα δύο αυτά αίτια εξηγούν την τεχνητή υψηλή αύξηση της απόδοσης των επενδύσεων κατά την ΠΕ.

(68) Όσον αφορά τις ταμειακές ροές, γεγονός παραμένει ότι κατά την υπό εξέταση περίοδο η ανάπτυξή τους επιδεινώθηκε κατά 36 %, και αυτό σαφώς δείχνει την ύπαρξη ζημίας κατά την υπό εξέταση περίοδο. Επομένως, επιβεβαιώνονται τα πορίσματα των αιτιολογικών σκέψεων 138 έως 141 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

3.3. *Μισθοί*

(69) Οι συνεργαζόμενοι ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς υποστήριξαν επιπλέον ότι η αύξηση κατά 10 % του κόστους εργασίας ανά απασχολούμενο κατά την υπό εξέταση περίοδο δεν αποδεικνύει ζημία στην παρούσα υπόθεση.

(70) Υπενθυμίζεται ότι τα προσωρινά συμπεράσματα για τη ζημία όσον αφορά τους μισθούς είχαν αναγνωρίσει αύξηση των μισθών που αντανακλά ανταμοιβή για τη βελτίωση της παραγωγικότητας και για την αντιστάθμιση του πληθωρισμού. Ωστόσο, εξακολουθεί να ισχύει το γεγονός ότι η απασχόληση μειώθηκε κατά 5 % την υπό εξέταση περίοδο, γεγονός που αξιολογήθηκε ως σημάδι ζημίας. Επομένως, επιβεβαιώνονται τα πορίσματα της αιτιολογικής σκέψης 144 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

3.4. *Συμπέρασμα για τη ζημία*

(71) Εν συντομία, επιβεβαιώνονται τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 147 έως 150 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό. Συνολικά, οι δείκτες που σημείωσαν αρνητική εξέλιξη (σημαντικές απώλειες μεριδίου αγοράς, ανάπτυξη, απώλεια θέσεων απασχόλησης, μη ικανοποιητική βελτίωση της αποδοτικότητας/απόδοσης των επενδύσεων και ταμειακών ροών) υπερισχύουν σημαντικά των θετικών δεικτών (μικρή αύξηση της παραγωγής και του όγκου των πωλήσεων, μείωση των αποθεμάτων, συνεχείς επενδύσεις, μείωση του κόστους εργασίας σε απόλυτους όρους και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων).

Ζ. **ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ**

(72) Οι ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς και μία ένωση εισαγωγέων υπέβαλαν σχόλια σχετικά με την προσωρινή ανάλυση της αιτιώδους συνάφειας όσον αφορά ορισμένους παράγοντες που παρατίθενται στη συνέχεια. Ελλείψει άλλων παρατηρήσεων, επιβεβαιώνονται τα πορίσματα του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό όσον αφορά την επίπτωση των εισαγωγών με ντάμπινγκ (αιτιολογική σκέψη 152 του προσωρινού κανονισμού), τις επιπτώσεις των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες (αιτιολογικές σκέψεις 153 έως 159 του προσωρινού κανονισμού) και την ανάπτυξη της κατανάλωσης στην κοινοτική αγορά (αιτιολογική σκέψη 160 του προσωρινού κανονισμού).

1. **Επιπτώσεις των συναλλαγματικών ισοτιμιών**

(73) Οι συνεργαζόμενοι ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς, ένας εισαγωγέας και η ένωσή του επικεντρώθηκαν στην επίπτωση της υποτίμησης του δολαρίου ΗΠΑ έναντι του ευρώ, κυρίως κατά το 2003, η οποία κατά τους ισχυρισμούς τους ευνόησε τις κινεζικές και ταϊλανδικές εξαγωγές στην Κοινότητα. Έτσι υποστήριξαν ότι, τουλάχιστον εν μέρει, η μείωση των τιμών και οι επακόλουθες ζημιογόνες επιπτώσεις στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής δεν πρέπει να αποδοθούν στις πρακτικές ντάμπινγκ που εφάρμοσαν οι εξαγωγείς στη ΛΔΚ και στην Ταϊλάνδη, αλλά στην εν λόγω εξέλιξη των συναλλαγματικών ισοτιμιών (στην περίπτωση της ΛΔΚ ειδικότερα λόγω της σύνδεσης γιουάν/δολαρίου ΗΠΑ).

(74) Πρώτον, σημειώνεται ότι δεν είναι γνωστά τα νομίσματα των τιμολογίων όλων των εξαγωγικών συναλλαγών από τις εν λόγω χώρες. Ως εκ τούτου, δεν μπορούν να υπολογιστούν οι επιπτώσεις από τυχόν διακυμάνσεις των συναλλαγματικών ισοτιμιών. Επιπλέον, όσον αφορά τη ζημία, ανεξάρτητα από το κατά πόσο οι χαμηλές τιμές εισαγωγής οφείλονται και στις διακυμάνσεις των συναλλαγματικών ισοτιμιών σε κάποιο βαθμό, οι πραγματικές τιμές εισαγωγής κατά την ΠΕ χρησιμοποιούνται για να αποδειχθεί το επίπεδο των πωλήσεων με τιμές χαμηλότερες από τις κοινοτικές και οι συνεπαγόμενες επιπτώσεις στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής. Τα περιθώρια πώλησης σε τιμές χαμηλότερες από τις κοινοτικές διαπιστώθηκε ότι ήταν σημαντικά (βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 125 και 126 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό).

(75) Βάσει των ανωτέρω, πρέπει να απορριφθεί το επιχείρημα σχετικά με τις πιθανές επιπτώσεις των διακυμάνσεων των συναλλαγματικών ισοτιμιών.

2. **Ανταγωνιστικότητα του κοινοτικού κλάδου παραγωγής**

(76) Οι ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς δήλωσαν επίσης ότι η ζημία που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής πρέπει να αποδοθεί στην έλλειψη ανταγωνισμού λόγω των ξεπερασμένων εγκαταστάσεων παραγωγής.

(77) Ωστόσο, υπενθυμίζεται ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής πραγματοποιούσε συνεχώς επενδύσεις κατά την υπό εξέταση περίοδο προκειμένου να αντικαταστήσει τις πεπαλαιωμένες μηχανές και να διατηρήσει υψηλού επιπέδου εγκαταστάσεις παραγωγής. Κατά συνέπεια, δεν υπάρχει ξεπερασμένη μη ανταγωνιστική τεχνική παραγωγής που θα μπορούσε να έχει διασπάσει την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών με ντάμπινγκ από τις εν λόγω χώρες και των ζημιογόνων επιπτώσεών τους στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής. Επομένως, το επιχείρημα πρέπει να απορριφθεί και επιβεβαιώνονται τα πορίσματα που περιέχονται στην αιτιολογική σκέψη 161 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό όσον αφορά την ανταγωνιστικότητα του κοινοτικού κλάδου παραγωγής.

3. **Συνθήκες στην κοινοτική αγορά**

(78) Οι συνεργαζόμενοι ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς αμφισβήτησαν επίσης ότι η ζημία θα μπορούσε να έχει προκληθεί από ασταθείς συνθήκες αγοράς. Στο πλαίσιο αυτό, αναφέρθηκαν στις προσωρινές αυξήσεις της τιμής του χάλυβα και στη διαπραγματευτική ισχύ των μεγάλων πελατών.

(79) Ωστόσο, σημειώνεται ότι οι προσωρινές αυξήσεις της τιμής του χάλυβα δεν προκάλεσαν καμία ζημία στους κοινοτικούς παραγωγούς που της δειγματοληψίας. Αντίθετα, ήταν επωφελείς για αυτούς, δεδομένου ότι αυξήθηκε προσωρινά η αποδοτικότητα. Όσον αφορά τον αντίκτυπο που δημιουργούν οι μεγάλοι πελάτες, σημειώνεται ότι ο αθέμιτος ανταγωνισμός υπό μορφή εισαγωγών με ντάμπινγκ συμβάλλει κατά κύριο λόγο στη διαπραγματευτική τους ισχύ. Έτσι, μπορεί να παρατηρηθεί άμεση σχέση μεταξύ των εισαγωγών από τις εν λόγω χώρες και της συμπεριφοράς των εισαγωγέων/διανομέων. Ως εκ τούτου, συνολικά οι συνθήκες στην κοινοτική αγορά δεν διέσπασαν την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών με ντάμπινγκ και της ζημίας που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής.

4. **Συμπέρασμα για την αιτιώδη συνάφεια**

(80) Συνοπτικά, μία εκτίμηση των ανωτέρων παρατηρήσεων σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια και για τους λόγους που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 151 έως 162 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό, επιβεβαιώνεται ότι κανένας άλλος παράγοντας δεν διέσπασε την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών από τις πέντε εν λόγω χώρες ως σύνολο και της σημαντικής ζημίας που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής.

Η. **ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ**

(81) Ορισμένοι εισαγωγείς/διανομείς και ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι τα μέτρα δεν είναι ενδεχομένως προς το συμφέρον της Κοινότητας.

1. **Αντίκτυπος των μέτρων στους εισαγωγείς και τους χρήστες**

(82) Οι εισαγωγείς/διανομείς τόνισαν ότι τα μέτρα θα έχουν άμεσες επιπτώσεις στα περιθώρια κέρδους τους δεδομένου ότι αυτοί δεν θα μπορούν να μετακυλίσουν το κόστος των μέτρων στους πελάτες τους μέσω του καθορισμού υψηλότερων τιμών.

(83) Πρώτον, τα μέρη αυτά δεν τεκμηρίωσαν τους ισχυρισμούς τους. Επιπλέον, όπως ήδη αναφέρεται στον κανονισμό για τον προσωρινό δασμό, δεν υπάρχει καμία ένδειξη ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ θα θέσουν σε κίνδυνο την οικονομική βιωσιμότητα των εισαγωγέων/διανομέων. Επιπλέον, τα περιθώρια κέρδους τους ήταν, κατά την υπό εξέταση περίοδο, κατά πολύ υψηλότερα από την αποδοτικότητα του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Επιβεβαιώνεται ως εκ τούτου ότι το πλεονέκτημα που θα μπορούσαν ενδεχομένως να αντλήσουν οι εισαγωγείς/διανομείς από τη μη επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ αντισταθμίζεται από το συμφέρον του κοινοτικού κλάδου παραγωγής να επανορθωθούν οι αθέμιτες και ζημιογόνες εμπορικές πρακτικές των ενδιαφερόμενων χωρών. Συνεπώς, επιβεβαιώνονται τα πορίσματα των αιτιολογικών σκέψεων 164 έως 170 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό.

(84) Οι ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς σχολίασαν ότι η επιβολή μέτρων θα αύξανε το κόστος για την ευρωπαϊκή αυτοκινητοβιομηχανία και αυτό δεν θα ήταν προς το συμφέρον του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Ωστόσο, δεν τεκμηρίωσαν τις προβαλλόμενες αυτές επιπτώσεις στους χρήστες. Βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών, τουτέστιν της απάντησης ενός χρήστη, ενός παραγωγού τροχαίου υλικού, οι επιπτώσεις των μέτρων στους κατάντη χρήστες θα ήταν αμελητέες. Κατά συνέπεια, πρέπει να επιβεβαιωθούν τα πορίσματα των αιτιολογικών σκέψεων 173 και 174 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό όσον αφορά τα συμφέροντα των χρηστών και των καταναλωτών.

2. **Συμπέρασμα**

(85) Αφού εξετάστηκαν τα διάφορα συμφέροντα που διακυβεύονται, επιβεβαιώνεται για τους λόγους που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 163 έως 175 του κανονισμού για τον προσωρινό δασμό ότι, από την άποψη του γενικού συμφέροντος της Κοινότητας, κανένα συμφέρον δεν είναι υπεράνω του συμφέροντος που έχει ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής όσον αφορά την επιβολή μέτρων αντιντάμπινγκ με σκοπό την εξάλειψη των στρεβλωτικών για το εμπόριο επιπτώσεων που προκύπτουν από εισαγωγές με ντάμπινγκ.

Θ. **ΟΡΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(86) Βάσει των συμπερασμάτων που συνήχθησαν για την πρακτική ντάμπινγκ, τη ζημία, την αιτιώδη συνάφεια και το συμφέρον της Κοινότητας, κρίνεται σκόπιμο να επιβληθούν οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ ώστε να αποφευχθεί η πρόκληση περαιτέρω ζημίας στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής από τις εισαγωγές με ντάμπινγκ. Για να καθοριστεί το επίπεδο των μέτρων αυτών, ελήφθησαν υπόψη τα περιθώρια ντάμπινγκ που διαπιστώθηκαν κατά την ΠΕ και το ποσό του δασμού που είναι αναγκαίο για να εξαλειφθεί η ζημία που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής.

1. **Επίπεδο εξουδετέρωσης της ζημίας**

(87) Η απαραίτητη αύξηση των τιμών για την εξάλειψη της ζημίας καθορίστηκε ανά εταιρεία με βάση τη σύγκριση της μέσης σταθμισμένης τιμής εισαγωγής του υπό εξέταση προϊόντος και της μη ζημιογόνου τιμής του ομοειδούς προϊόντος που πωλεί ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής στην κοινοτική αγορά. Η διαφορά της τιμής εκφράστηκε ως ποσοστό της τιμής εισαγωγής CIF.

(88) Η μη ζημιογόνος τιμή υπολογίστηκε βάσει του σταθμισμένου κόστους παραγωγής του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, προσαυξημένου με περιθώριο κέρδους 5 %. Ελλείψει παρατηρήσεων, το εν λόγω περιθώριο κέρδους επιβεβαιώνεται ότι είναι αυτό που θα μπορούσε να επιτύχει ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής αν δεν είχαν πραγματοποιηθεί εισαγωγές με ντάμπινγκ. Το περιθώριο αυτό ισοδυναμεί με το περιθώριο κέρδους που μπορεί να επιτύχει ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής για ομοειδείς ομάδες προϊόντων που δεν υπόκεινται σε αθέμιτο ανταγωνισμό, και συγκεκριμένα των ΣΑΧ που δεν υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ του πεδίου ορισμού του προϊόντος της παρούσας έρευνας.

2. **Μορφή και επίπεδο του δασμού**

(89) Βάσει των ανωτέρω, θεωρείται ότι, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, πρέπει να επιβληθεί οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ινδονησίας, Ταϊβάν, Ταϊλάνδης και Βιετνάμ.

(90) Όσον αφορά το επίπεδο της ζημίας, διαπιστώθηκε, για δύο συνεργασθέντες παραγωγούς-εξαγωγείς (έναν στην Ταϊβάν και έναν στη ΛΔΚ), ότι το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας ήταν χαμηλότερο από το περιθώριο ντάμπινγκ. Στις περιπτώσεις αυτές, το επίπεδο του δασμού δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το επίπεδο εξάλειψης της ζημίας. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, ο δασμός θα πρέπει να καθοριστεί στο επίπεδο του περιθωρίου ντάμπινγκ που διαπιστώθηκε.

(91) Με βάση τα ανωτέρω, οι συντελεστές του οριστικού δασμού θα πρέπει να έχουν ως εξής:

Χώρα	Παραγωγός-εξαγωγέας	Δασμολογικός συντελεστής αντιντάμπινγκ
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Tengzhou Tengda Stainless Steel Product Co., Ltd, Tengzhou City	11,4 %
	Tong Ming Enterprise (Jiaxing) Co. Ltd, Zhejiang	12,2 %
	Όλες οι άλλες εταιρείες	27,4 %
Ινδονησία	PT. Shye Chang Batam Indonesia, Batam	9,8 %
	Όλες οι άλλες εταιρείες	24,6 %
Ταϊβάν	Arrow Fasteners Co. Ltd, Taipei	15,2 %
	Jin Shing Stainless Ind. Co. Ltd, Tao Yuan	8,8 %
	Min Hwei Enterprise Co. Ltd, Pingtung	16,1 %
	Tong Hwei Enterprise, Co. Ltd, Kaohsiung	16,1 %
	Yi Tai Shen Co. Ltd, Tainan	11,4 %
	Συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριελήφθησαν στο δείγμα	15,8 %
	Όλες οι άλλες εταιρείες	23,6 %
Ταϊλάνδη	A.B.P. Stainless Fasteners Co. Ltd, Ayutthaya	11,1 %
	Bunyat Industries 1998 Co. Ltd, Samutsakorn	10,8 %
	Dura Fasteners Company Ltd, Samutprakarn	14,6 %
	Siam Screws (1994) Co. Ltd, Samutsakorn	11,0 %
	Όλες οι άλλες εταιρείες	14,6 %
Βιετνάμ	Όλες οι εταιρείες	7,7 %

(92) Οι ταϊλανδοί παραγωγοί-εξαγωγείς επέστησαν την προσοχή στο άρθρο 15 της συμφωνίας αντιντάμπινγκ του ΠΟΕ, το οποίο ορίζει ότι κατά την εξέταση του θέματος της επιβολής μέτρων αντιντάμπινγκ δίδεται μεγάλη προσοχή στην ιδιαίτερη κατάσταση των αναπτυσσόμενων χωρών. Ωστόσο, δεν αποδείχθηκε ότι η συγκεκριμένη υπόθεση επηρεάζει τα ζωτικά συμφέροντα της Ταϊλάνδης, όπως ορίζεται στη διάταξη. Υπό τις συνθήκες αυτές, κρίνεται σκόπιμο να επιβληθεί δασμός αντιντάμπινγκ με τους προαναφερθέντες συντελεστές στις εισαγωγές από την Ταϊλάνδη.

(93) Οι ατομικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκαν με βάση τα πορίσματα της παρούσας έρευνας. Επομένως, αντανακλούν την κατάσταση που διαπιστώθηκε για τις ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις κατά την παρούσα έρευνα. Οι εν λόγω δασμολογικοί συντελεστές (σε αντίθεση με το δασμό σε επίπεδο χώρας, που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες») εφαρμόζονται επομένως αποκλειστικά στις εισαγωγές προϊόντων καταγωγής των εν λόγω χωρών, που παράγονται από τις εταιρείες, και συνεπώς από τα αναφερόμενα συγκεκριμένα νομικά πρόσωπα. Τα εισαγόμενα προϊόντα που παράγονται από όλες τις άλλες εταιρείες, οι οποίες δεν αναφέρονται ειδικά στον παρόντα κανονισμό με την επωνυμία τους, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις ειδικά αναφερόμενες εταιρείες, δεν μπορούν να υποβληθούν σ' αυτούς τους συντελεστές και υπόκεινται στο δασμό που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες».

(94) Κάθε αίτηση για την εφαρμογή των εν λόγω ατομικών εταιρικών δασμών αντιντάμπινγκ (π.χ. λόγω αλλαγής της επωνυμίας της οντότητας ή της δημιουργίας νέων οντοτήτων παραγωγής ή πωλήσεων) υποβάλλεται αμέσως στην Επιτροπή [1] μαζί με όλα τα σχετικά στοιχεία, και ιδίως κάθε μεταβολή των δραστηριοτήτων της εταιρείας που αφορά την παραγωγή, τις εγχώριες και τις εξαγωγικές πωλήσεις, η οποία προκύπτει για παράδειγμα από αυτή την αλλαγή της επωνυμίας ή την αλλαγή των εν λόγω οντοτήτων παραγωγής και πωλήσεων. Εφόσον κριθεί σκόπιμο, ο κανονισμός θα τροποποιηθεί στη συνέχεια ανάλογα, με την ενημέρωση του καταλόγου των εταιρειών που τυγχάνουν ατομικών δασμών.

3. **Είσπραξη του προσωρινού δασμού**

(95) Δεδομένου του μεγέθους των διαπιστωθέντων περιθωρίων ντάμπινγκ και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου ζημίας που προκλήθηκε στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής, θεωρείται απαραίτητο, τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ, που επιβλήθηκε με τον κανονισμό για τον προσωρινό δασμό, ήτοι τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 771/2005 της Επιτροπής, να εισπραχθούν οριστικά μέχρι του ποσού του οριστικά επιβαλλόμενου δασμού δυνάμει του παρόντος κανονισμού. Για τους παραγωγούς-εξαγωγείς για τους οποίους ο συντελεστής του οριστικού δασμού είναι χαμηλότερος από τον προσωρινό δασμό, θα πρέπει να αποδεσμευθούν τα ποσά που έχουν κατατεθεί προσωρινά ως εγγύηση και υπερβαίνουν τον οριστικό δασμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 7318 12 10, 7318 14 10, 7318 15 30, 7318 15 51, 7318 15 61, και 7318 15 70, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ινδονησίας, Ταϊβάν, Ταϊλάνδης και Βιετνάμ.

2. Ο συντελεστής του προσωρινού δασμού που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας», πριν από την επιβολή δασμού, για τα προϊόντα που παράγονται από ταϊβανούς παραγωγούς-εξαγωγείς που παρατίθενται στο παράρτημα, καθορίζεται σε 15,8 % (πρόσθετος κωδικός TARIC A649).

3. Ο συντελεστής του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή CIF, ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας, πριν από την καταβολή του δασμού, για τα προϊόντα που παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Χώρα	Παραγωγός-εξαγωγέας	Συντελεστής δασμού (σε %)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Λαϊκή Δημοκρατία Κίνας	Tengzhou Tengda Stainless Steel Product Co., Ltd, Tengzhou City	11,4	A650
	Tong Ming Enterprise (Jiaxing) Co. Ltd, Zhejiang	12,2	A651
	Όλες οι άλλες εταιρείες	27,4	A999
Ινδονησία	PT. Shye Chang Batam Indonesia, Batam	9,8	A652
	Όλες οι άλλες εταιρείες	24,6	A999
Ταϊβάν	Arrow Fasteners Co. Ltd, Taipei	15,2	A653
	Jin Shing Stainless Ind. Co. Ltd, Tao Yuan	8,8	A654
	Min Hwei Enterprise Co. Ltd, Pingtung	16,1	A655
	Tong Hwei Enterprise, Co. Ltd, Kaohsiung	16,1	A656
	Yi Tai Shen Co. Ltd., Tainan	11,4	A657
	Όλες οι εταιρείες πλην των ανωτέρω και εκείνων που παρατίθενται στο παράρτημα	23,6	A999
Ταϊλάνδη	A.B.P. Stainless Fasteners Co. Ltd, Ayutthaya	11,1	A658
	Bunyat Industries 1998 Co. Ltd, Samutsakorn	10,8	A659
	Dura Fasteners Company Ltd, Samutprakarn	14,6	A660
	Siam Screws (1994) Co. Ltd, Samutsakorn	11,0	A661
	Όλες οι άλλες εταιρείες	14,6	A999
Βιετνάμ	Όλες οι εταιρείες	7,7	—

[1] Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Εμπορίου, Διεύθυνση B, J-79 5/17, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Brussels.

4. Με την επιφύλαξη τυχόν διαφορετικής ρύθμισης, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Τα ποσά που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 771/2005 που επέβαλε δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 7318 12 10, 7318 14 10, 7318 15 30, 7318 15 51, 7318 15 61, και 7318 15 70, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ινδονησίας, Ταϊβάν, Ταϊλάνδης και Βιετνάμ, εισπράττονται οριστικά, σύμφωνα με τους κατωτέρω κανόνες. Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση και υπερβαίνουν τον οριστικό συντελεστή των δασμών αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται.

Άρθρο 3

Τερματίζεται η διαδικασία σχετικά με τις εισαγωγές ορισμένων συνδετήρων και μερών αυτών από ανοξείδωτο χάλυβα, καταγωγής Μαλαισίας και Φιλιππινών.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα του τα μέρη και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Νοεμβρίου 2005.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
T. JOWELL

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(Πρόσθετος κωδικός TARIC A649)

A-STAINLESS INTERNATIONAL CO LTD, Taipei

BOLTUN CORPORATION, Tainan

CHAEN WEI CORPORATION, Taipei

CHIAN SHYANG ENT CO LTD, Chung-Li City

CHONG CHENG FASTENER CORP., Tainan

DIING SEN FASTENERS & INDUSTRIAL CO LTD, Taipei

DRAGON IRON FACTORY CO LTD, Kaohsiung

EXTEND FORMING INDUSTRIAL CORP. LTD, Lu Chu

FORTUNE BRIGHT INDUSTRIAL CO LTD, Lung Tan Hsiang

FWU KUANG ENTERPRISES CO LTD, Tainan

HSIN YU SCREW ENTERPRISE CO LTD, Taipin City

HU PAO INDUSTRIES CO LTD, Tainan

J C GRAND CORPORATION, Taipei

JAU YEOU INDUSTRY CO LTD, Kangshan

JOHN CHEN SCREW IND CO LTD, Taipei

KUOLIEN SCREW INDUSTRIAL CO LTD, Kwanmiao

KWANTEX RESEARCH INC, Taipei

LIH LIN ENTERPRISES & INDUSTRIAL CO LTD, Taipei

LIH TA SCREW CO LTD, Kweishan

LU CHU SHIN YEE WORKS CO LTD, Kaohsiung

M & W FASTENER CO LTD, Kaoshsiung

MULTI-TEK FASTENERS & PARTS MANIFACTURER CORP., Tainan

NATIONAL AEROSPACE FASTENERS CORP., Ping Jen City

QST INTERNATIONAL CORP., Tainan

SEN CHANG INDUSTRIAL CO LTD, Ta-Yuan

SPEC PRODUCTS CORP., Tainan

SUMEEKO INDUSTRIES CO LTD, Kaoshiung

TAIWAN SHAN YIN INTERNATIONAL CO LTD, Kaohsiung

VIM INTERNATIONAL ENTERPRISE CO LTD, Taichung

YEA-JANN INDUSTRIAL CO LTD, Kaohsiung

ZONBIX ENTERPRISE CO LTD, Kaohsiung

ZYH YIN ENTERPRISE CO LTD, Kaohsiung